|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирная конференция по международной электросвязи (ВКМЭ-12)** **Дубай, 3−14 декабря 2012 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Пересмотр 1 Документа 10-R** |
|  | **24 октября 2012 года** |
|  | **Оригинал: английский/  испанский** |
|  | |
| Администрации СИТЕЛ | |
| МЕЖАМЕРИКАНСКИе ПРЕДЛОЖЕНИя ДЛЯ работы конференции | |
|  | |
|  | |

| **IAP N°** | **Название** | **ATG** | **ARG** | **BAH** | **BRB** | **BLZ** | **BOL** | **B** | **CAN** | **CHL** | **CLM** | **CTR** | **DOM** | **DMA** | **SLV** | **EQA** | **USA** | **GRD** | **GTM** | **GUY** | **HTI** | **HND** | **JMC** | **MEX** | **NCG** | **PNR** | **PRG** | **PRU** | **KNA** | **VCT** | **LCA** | **SUR** | **TRD** | **URG** | **VEN** | **ВСЕГО** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [IAP-1](#iap1) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ И ПЕРЕСМОТРА РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ НА ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ 2012 ГОДА** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **9** |
| [IAP-2](#iap2) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ НЕДОПУЩЕНИЯ ЧАСТИЧНОГО СОВПАДЕНИЯ СФЕРЫ ОХВАТА РЕГЛАМЕНТА РАДИОСВЯЗИ И РМЭ И СОХРАНЕНИЯ ВСЕХ РЕГЛАМЕНТОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К РАДИОСВЯЗИ, В РАМКАХ РЕГЛАМЕНТА РАДИОСВЯЗИ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **13** |
| [IAP-3](#iap3) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ СОХРАНЕНИЯ ДОБРОВОЛЬНОГО ХАРАКТЕРА РЕКОМЕНДАЦИЙ МСЭ-Т** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **14** |
| [IAP-4](#iap4) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ О НОВОЙ РЕЗОЛЮЦИИ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ВКМЭ‑12)** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **11** |
| [IAP-5-6](#iap5) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ СУЩЕСТВУЮЩЕГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ "ЭЛЕКТРОСВЯЗИ" И "МЕЖДУНАРОДНОЙ СЛУЖБЫ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ" РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (РМЭ)** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **X** | **11** |
| [IAP-7](#iap6) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ЦЕН НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ РОУМИНГ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **14** |
| [IAP-8](#iap7) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРОЗРАЧНОСТИ В МЕЖДУНАРОДНОМ МОБИЛЬНОМ РОУМИНГЕ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **14** |
| [IAP-](#iap8)9 | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КАЧЕСТВА УСЛУГ МЕЖДУНАРОДНОГО МОБИЛЬНОГО РОУМИНГА** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **7** |
| [IAP-10](#iap9) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРИНЦИПОВ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ПРИ ПЕРЕСМОТРЕ РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **12** |
| [IAP-11](#iap10) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПЕРЕСМОТРА ПРЕАМБУЛЫ К РМЭ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **13** |
| [IAP-12](#iap11) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ СТАБИЛЬНОГО РМЭ** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **7** |
| [IAP-13](#iap12) | **ТАКСЫ НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ РОУМИНГ** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **8** |
| [IAP-1](#iap1317)4 | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.1 b)** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **10** |
| [IAP-15](#iap1317) | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.2** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **9** |
| [IAP-16](#iap1317) | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.3** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **9** |
| [IAP-17](#iap1317) | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.6** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **11** |
| [IAP-18](#iap18) | **УСЛУГИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОДВИЖНОЙ СВЯЗИ В ПРИГРАНИЧНЫХ ОБЛАСТЯХ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **7** |
| [IAP-19](#iap19) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ СФЕРЫ ДЕЙСТВИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРИЗНАННЫМ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ (ПЭО)** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **10** |
| [IAP-20](#iap20) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО НОВОМУ ПОЛОЖЕНИЮ 38A РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **7** |
| [IAP-21](#iap21) | **БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ (NOC) В РЕГЛАМЕНТЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ ПО ВОПРОСУ О БЕЗОПАСНОСТИ** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **8** |
| [IAP-22](#iap22)-35 | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРИЛОЖЕНИЮ 2 РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **7** |
| [IAP-36](#iap23) | **ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ УСТАНОВЛЕННЫХ НА ПК-10 ОГРАНИЧЕНИЙ, СВЯЗАННЫХ С КИБЕРБЕЗОПАСНОСТЬЮ, ПРИ ПЕРЕСМОТРЕ РМЭ** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **11** |
| [IAP-37](#iap24) | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.7 b)** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **8** |
| [IAP-38](#iap24) | **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ  Статья 1.8** |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** |  |  | **7** |
| [IAP-39](#iap26) | **ПРЕДЛАГАЕМАЯ СТРУКТУРА ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ 2012 ГОДА** |  | **X** |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  |  |  |  | **X** |  | **10** |

IAP-1: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ И ПЕРЕСМОТРА РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ НА ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ 2012 ГОДА

Поддерживают:  
  
Канада, Колумбия (Республика), Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Мексика, Перу,   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

Базовая информация

Полномочная конференция 2010 года (ПК-10) приняла Резолюцию 171 (Гвадалахара, 2010 г.), в которой определяется сфера охвата пересмотра Регламента международной электросвязи (РМЭ) и устанавливается подготовительный процесс для Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года (ВКМЭ-12).

В отношении сферы охвата пересмотра РМЭ ПК-10 решила рассмотреть и изучить всю соответствующую работу и ее результаты, которые были получены МСЭ относительно РМЭ; обсудить и рассмотреть все предложения по пересмотру РМЭ, в том числе предложения по добавлению новых и возникающих вопросов, по обновлению и исключению положений и/или по их аннулированию, в зависимости от случая; и обсудить и рассмотреть все предложения по пересмотру РМЭ, при условии что эти предложения:

"i) соответствуют целям Союза, изложенным в Статье 1 Устава МСЭ;

ii) соответствуют сфере действия и цели РМЭ, изложенным в его Статье 1, при том понимании, что РГС‑ВКМЭ‑12 могла бы рассматривать предложения по пересмотру Статьи 1 РМЭ;

iii) отражают, среди прочего, стратегические и политические принципы с целью обеспечения гибкости, с тем чтобы учитывался технический прогресс;

iv) являются актуальными, с тем чтобы их можно было включить в международный договор".

Кроме того, ПК-10 решила также, что Рабочая группа Совета для подготовки к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года (РГС‑ВКМЭ-12) сформирует подготовительный процесс для ВКМЭ-12, который будет учитывать результаты региональных подготовительных собраний.

Предложение

IAP/10/1

Государства ‒ члены СИТЕЛ приветствуют возможность обсудить все предложения о пересмотре РМЭ, в соответствии с руководящими указаниями, принятыми в Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.). Для этого РГС‑ВКМЭ-12 должна обсудить все вопросы, в том числе новые и возникающие вопросы, при условии что любые предложения, предлагаемые для включения в РМЭ, соответствуют сфере охвата пересмотра, определенной в Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.).

Кроме того, государства ‒ члены СИТЕЛ считают, что любые предложения о пересмотре РМЭ должны оцениваться с учетом громадных изменений, произошедших на рынке международной электросвязи за период со времени последнего пересмотра РМЭ в 1988 году. Существующие положения РМЭ отражают среду, в которой доминировали монопольные международные операторы, обменивавшиеся трафиком друг с другом, а услугами были только услуги фиксированной телефонной связи и телеграфа. В современной конкурентной среде многочисленные операторы конкурируют друг с другом за право обмениваться трафиком международной телефонной связи, предлагая, помимо услуг фиксированной телефонной связи, также и другие услуги. С учетом такой конкурентной среды государства ‒ члены СИТЕЛ считают, что наличия детальных положений, регулирующих обмен международным трафиком, не требуется, поскольку такие положения могут препятствовать дальнейшим инновациям.

Государства ‒ члены СИТЕЛ предлагают, чтобы все предложения о пересмотре РМЭ соответствовали пунктам i)‒iv) раздела "Базовая информация" настоящего документа.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-2: ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ НЕДОПУЩЕНИЯ ЧАСТИЧНОГО СОВПАДЕНИЯ СФЕРЫ ОХВАТА РЕГЛАМЕНТА РАДИОСВЯЗИ И РМЭ И СОХРАНЕНИЯ   
ВСЕХ РЕГЛАМЕНТОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К РАДИОСВЯЗИ,   
В РАМКАХ РЕГЛАМЕНТА РАДИОСВЯЗИ

Поддерживают:  
  
Аргентина (Республика), Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика),   
Гондурас (Республика), Перу, Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

МСЭ располагает четырьмя договорными документами ‒ Уставом (У), Конвенцией (К), РМЭ и Регламентом радиосвязи (РР) – которые имеют различные сферы действия и цели. Статья 4 Устава МСЭ устанавливает иерархию этих четырех документов, согласно которой Устав является самым важным документом, Конвенция ‒ документом несколько меньшей важности, а Административные регламенты (РМЭ и РР) занимают более низкое положение в иерархии, по сравнению с У и К:

|  |  |
| --- | --- |
| **31 ПК-98** | 3 Положения как настоящего Устава, так и Конвенции дополняются положениями нижеперечисленных Административных регламентов, которые регулируют использование электросвязи и обязательны для всех Государств-Членов: |
|  | – Регламент международной электросвязи; |
|  | – Регламент радиосвязи. |
| **32** | 4 В случае расхождения между каким-либо положением настоящего Устава и положением Конвенции или Административных регламентов Устав имеет преимущественную силу. В случае расхождения между каким-либо положением Конвенции и положением Административных регламентов Конвенция имеет преимущественную силу. |

Следует отметить, что, хотя Статья 4 Устава МСЭ устанавливает, что положения как У, так и К, обладают приоритетом над положениями Административных регламентов, она не устанавливает иерархию между РМЭ и РР. Статья 1 (1.8)[[1]](#footnote-1) РМЭ регулирует потенциальное частичное совпадение положений РМЭ и РР. Любой пересмотр РМЭ должен сохранять это положение, ибо, в противном случае, исходя из норм существующего международного права, в случае возникновения несоответствий между этими двумя Административными регламентами, преимущественную силу будут иметь положения последнего договора. Таким образом, функция РМЭ должна заключаться в том, чтобы дополнять положения У, К и РР, а не вступать с ними в коллизию, дублировать или повторять их.

В целом было бы весьма полезно, если бы все правила, относящиеся к радиосвязи и входящие в Административные регламенты МСЭ, содержались в Регламенте радиосвязи, поскольку они, в случае необходимости, могут быть рассмотрены компетентной ВКР. Это позволило бы избежать необходимости отслеживания и обеспечения согласованности между этими двумя договорами, имеющими одинаковый статус, обращая внимание на тот факт, что такой проблемы не существует при любом дублировании, которое может возникнуть между РР и У/К, ибо понятно, что во всех случаях У/К имеют преимущественную силу над РР.

Предложение

IAP/10/2

Администрации СИТЕЛ поддерживают недопущение совпадений положений пересмотренного РМЭ и Регламента радиосвязи. В целом администрации СИТЕЛ считают, что все административные правила МСЭ, относящиеся к радиосвязи, должны содержаться в Регламенте радиосвязи, поскольку они, в случае необходимости, могут быть рассмотрены компетентной Всемирной конференцией радиосвязи.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-3: ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ СОХРАНЕНИЯ ДОБРОВОЛЬНОГО ХАРАКТЕРА РЕКОМЕНДАЦИЙ МСЭ-Т

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика, Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

Базовая информация

Существующая Статья 1.4 РМЭ предусматривает: "*Ссылки в настоящем Регламенте на Рекомендации и Инструкции МККТТ никоим образом не означают, что эти Рекомендации и Инструкции имеют такой же юридический статус, как и сам Регламент*". Как правило, Рекомендации МСЭ-R также носят добровольный характер. Только очень ограниченное количество Рекомендаций МСЭ-R прямо включены в Регламент радиосвязи путем ссылки. Это делается с единственной целью − предоставить необходимые технические данные, требующиеся для реализации конкретных положений Регламента радиосвязи. Во всех случаях это делается для обеспечения технической совместимости приложений служб радиосвязи, работающих в соответствии с Регламентом радиосвязи. Ни одна из Рекомендаций МСЭ-T не имеет сравнимой цели, поскольку они не предоставляют технические данные, которые потребовались бы для обеспечения соблюдения каких-либо положений РМЭ. Не существует ни технической, ни регламентарной основы для наделения каких-либо Рекомендаций МСЭ-T аналогичным юридическим статусом, поскольку в РМЭ содержатся очень общие положения высокого уровня.

Предложение

СТАТЬЯ 1

Цель и область применения Регламента

**MOD** IAP/10/3

6 1.4 Ссылки в настоящем Регламенте на Рекомендации и Инструкции МСЭ-Т никоим образом не означают, что эти Рекомендации и Инструкции имеют такой же юридический статус, как и сам Регламент.

**Основания**: Администрации СИТЕЛ выступают за сохранение существующей Статьи 1.4 РМЭ с надлежащим редакционным изменением "МККТТ" на "МСЭ-T", которая устанавливает, что Рекомендации МСЭ-Т имеют добровольный характер для Государств ‒ Членов МСЭ.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-4: ПРЕДЛОЖЕНИЕ О НОВОЙ РЕЗОЛЮЦИИ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ВКМЭ-12)

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Мексика, Парагвай (Республика), Перу, Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

Введение

Страны мира прилагают значительные усилия для достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) и целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО). Поэтому, развертывание во многих странах сетевой инфраструктуры и приложений на базе информационно-коммуникационных технологий, шире использующих, если это возможно, широкополосные и другие инновационные технологии, стало одним из приоритетов их программ в области развития.

Правительства сознают необходимость разработки государственной политики и важность регулирования электросвязи, которые позволили бы ускорить достижение социально‑экономического прогресса в их странах и повысить благосостояние всех лиц, общин и людей.

Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, хотели бы обратить внимание на тот факт, что трудности, с которыми им сегодня приходится сталкиваться при обеспечении доступа к международной волоконно-оптической сети, препятствуют достижению прогресса их сообществами, ибо эта сеть является необходимым инструментом для ведения торговли и, что самое главное, для получения доступа к знаниям.

Настоящее предложение имеет целью содействовать внедрению новой парадигмы, предусматривающей тесное сотрудничество между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита, которое способствовало бы общему и региональному росту и преодолению "цифрового разрыва" между странами, в поисках путей построения подлинного и полностью интегрированного общества, основанного на знаниях.

Базовая информация

Полномочная конференция 2010 года (ПК-10) приняла Резолюцию 30 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), в которой предусматриваются специальные меры в отношении наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой.

Кроме того, Алматинская программа действий, принятая Организацией Объединенных Наций, касается особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и устанавливает новые глобальных рамки для сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита.

Однако эти документы должны быть дополнены, чтобы позволить развивающимися странам, не имеющим выхода к морю, достичь Целей развития тысячелетия (ЦРТ) и целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) ввиду трудностей, с которыми им приходится сталкиваться, и дополнительных затрат, которые несут эти страны при получении доступа к международной волоконно-оптической сети.

Предложение

Государствам ‒ членам СИТЕЛ предлагается воспользоваться возможностью, чтобы принять на предстоящей Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ-12) специальные меры для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (ЛЛДС), в целях обеспечения для них более широкого и простого доступа к международной волоконно-оптической сети.

Для этого государства ‒ члены СИТЕЛ предлагают принять на Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ-12) новую Резолюцию, представленную ниже.

**ADD** IAP/10/4

Проект новой Резолюции [IAP-1]

Специальные меры для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (ЛЛДС),   
в отношении доступа к международной волоконно-оптической сети

Всемирная конференция по международной электросвязи (Дубай, 2012 г.),

учитывая

*a)* резолюцию 65/172 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2010 года о конкретных действиях в связи с особыми потребностями и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

*b)* Резолюцию 30 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции (ПК) о специальных мерах, касающихся наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой;

*c)* Декларации министров связи Южноамериканского союза наций (UNASUR) и дорожную карту по установлению соединений в Южной Америке в целях ее интеграции, разработанную Рабочей группой по электросвязи Южноамериканского совета по инфраструктуре и планированию (COSIPLAN) UNASUR;

*d)* что в соответствии с мандатом № 7, вытекающим из решений шестого Саммита стран Северной и Южной Америки, организованного в Картахене, Колумбия, 14 и 15 апреля 2012 года, главы государств и правительств стран Северной и Южной Америки решили "*способствовать расширению соединений сетей электросвязи, в целом, в том числе волоконно-оптических и широкополосных сетей, в странах региона, а также международных соединений, чтобы улучшить возможности установления соединений, повысить динамичность связи между странами Северной и Южной Америки, уменьшить стоимость международной передачи данных и, тем самым, способствовать доступу, установлению соединений и конвергенции услуг для всех социальных слоев в странах Северной и Южной Америки*",

учитывая также

*a)* Декларацию тысячелетия и итоговый документ Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года;

*b)* итоговые документы Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);

*c)* Алматинскую декларацию и Алматинскую программу действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита,

напоминая

о Новом партнерстве в интересах развития Африки, которое является инициативой, направленной на активизацию экономического сотрудничества и развития на региональном уровне, с учетом того, что многие не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и развивающиеся страны транзита находятся в Африке,

подтверждая

право стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и от него и на свободу транзита через территории стран транзита всеми транспортными средствами в соответствии с применимыми нормами международного права,

подтверждая также,

что страны транзита, осуществляя полный суверенитет над своей территорией, имеют право на принятие всех необходимых мер для обеспечения того, чтобы предоставление определенных прав и объектов странам, не имеющим выхода к морю, никоим образом не ущемляло их собственных законных интересов,

признавая

значение электросвязи и новых информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для развития ЛЛДС,

отмечая,

что доступ ЛЛДС к международной волоконно-оптической сети, а также прокладка волоконно‑оптического кабеля по территории стран транзита не отнесены в Алматинской программе действий к приоритетным направлениям развития и обслуживания инфраструктуры,

будучи обеспокоена

тем, что данная трудность, с которой сталкиваются ЛЛДС, по-прежнему ставит под угрозу выполнение их программ развития,

сознавая,

*a)* что волоконно-оптический кабель является выгодным средством передачи сигналов электросвязи;

*b)* что в странах, не имеющих выхода к морю, доступ к международной волоконно‑оптической сети будет содействовать их всеобъемлющему развитию и повысит для них потенциал создания собственного информационного общества,

сознавая также,

*a)* что при планировании и прокладке международной волоконно-оптической сети требуется тесное сотрудничество между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита;

*b)* что при осуществлении базовых инвестиций, которые необходимы для прокладки волоконно-оптического кабеля, требуется привлечь капиталовложения частного сектора,

поручает Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи

1 обеспечить, чтобы в исследованиях ситуации в области услуг электросвязи/ИКТ в ЛЛДС подчеркивалось значение доступа к международной волоконно-оптической сети;

2 предложить Совету МСЭ особые меры, предназначенные для обеспечения подлинного прогресса и предоставления ЛЛДС эффективной помощи в связи с пунктом 1 раздела *поручает*;

3 предоставить административную и оперативную структуру, необходимую для разработки стратегического плана, который содержит практические руководящие указания и критерии для определения региональных, субрегиональных, многосторонних и двусторонних проектов и для содействия реализации таких проектов, которые предоставят ЛЛДС возможность более широкого доступа к международной волоконно‑оптической сети,

просит Генерального секретаря

передать текст настоящей Резолюции Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с целью ее доведения до сведения Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам,

поручает Совету

принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы Союз продолжал тесное сотрудничество в сфере развития услуг электросвязи/ИКТ в ЛЛДС,

призывает развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю,

продолжать уделять первоочередное внимание видам деятельности и проектам в области электросвязи/ИКТ, которые способствуют всеобъемлющему социально-экономическому развитию, и одобрять деятельность по техническому сотрудничеству, финансируемую из двусторонних или многосторонних источников, что послужит на благо населения,

настоятельно призывает Государства-Члены

1 сотрудничать со странами, не имеющими выхода к морю, и с этой целью содействовать реализации региональных, субрегиональных, многосторонних и двухсторонних проектов в области интеграции инфраструктуры электросвязи, предоставляющих ЛЛДС возможность более широкого доступа к международной волоконно-оптической сети;

2 предусматривать и/или обеспечивать в программах сотрудничества по линии Юг-Юг и программах трехстороннего сотрудничества с участием доноров, а также в рамках сотрудничества между субрегиональными и региональными организациями меры, дополняющие Алматинскую программу действий, в целях содействия развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и странам транзита в выполнении этих проектов в области интеграции инфраструктуры электросвязи,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам

и далее оказывать поддержку деятельности МСЭ-D по исследованию ситуации в области услуг электросвязи/ИКТ в наименее развитых странах, ЛЛДС, малых островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой, которые определены в таком качестве Организацией Объединенных Наций и которым требуются специальные меры для развития электросвязи/ИКТ.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-5&6: ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ СУЩЕСТВУЮЩЕГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ "ЭЛЕКТРОСВЯЗИ" И "МЕЖДУНАРОДНОЙ СЛУЖБЫ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ"   
РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (РМЭ)

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Канада, Колумбия (Республика), Чили, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Тринидад и Тобаго, Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

Введение

В соответствии с Резолюцией 171 Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) было решено, в частности, что Рабочая группа Совета для подготовки к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года (РГС‑ВКМЭ-12) в соответствии с Резолюцией 1312 Совета должна сформировать подготовительный процесс для ВКМЭ-12, учитывая результаты региональных подготовительных собраний, рассмотреть и изучить всю соответствующую работу и ее результаты, которые были получены МСЭ относительно РМЭ, а также обсудить и рассмотреть все предложения по пересмотру РМЭ, в том числе предложения по добавлению новых и возникающих вопросов, по обновлению и исключению положений и/или их аннулированию, в зависимости от случая.

В связи с этим важно отметить, что в результате дебатов и обсуждения региональных предложений и предложений администраций, касающихся РМЭ, был подготовлен первый проект нового РМЭ. Этот проект должен быть направлен ВКМЭ, вместе с отчетом о проделанной работе и результатах, достигнутых этой Рабочей группой.

В этом смысле, очевидно, что некоторые предложения, представленные этой Рабочей группе, направлены на то, чтобы изменить определение "электросвязи" и "международной службы электросвязи", содержащееся в Статье 2 РМЭ.

Базовая информация

Определение "электросвязи", которое содержится в Приложении к Уставу Международного союза электросвязи и используется в нем, а также в Конвенции и Административных регламентах МСЭ, принято на Дополнительной полномочной конференции (Женева, 1992 г.), вступив в силу 1 июля 1994 года для Государств-Членов, которые депонировали до этой даты акт о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, в соответствии со Статьей 58 упомянутой Конституции.

Кроме того, важно отметить, что в соответствии со Статьей 25 Конституции МСЭ, Всемирная конференция по международной электросвязи может частично или, в исключительных случаях, полностью пересмотреть Регламент международной электросвязи при условии, что принятые решения соответствуют Уставу и Конвенции МСЭ.

Мы считаем, что существующие определения "электросвязи" и "международной службы электросвязи" являются нейтральными с технической точки зрения и что их нынешняя формулировка должна быть сохранена. Эти определения фигурируют также в пп. 1012 и 1011 Устава, и любая попытка пересмотреть их не соответствовала бы положениям основных документов МСЭ.

Поэтому мы можем сделать вывод о том, что Всемирная конференция по международной электросвязи не имеет полномочий вносить поправки в эти определения или изменять их, поскольку единственным органом, уполномоченным вносить изменения в Устав и Конвенцию МСЭ, является Полномочная конференция.

Предложение

Государства ‒ члены СИТЕЛ поддерживают решение сохранить существующие определения NOC "электросвязи" и NOC "международной службы электросвязи", содержащиеся в Статье 2 "Определения" Регламента международной электросвязи (РМЭ), в соответствии со Статьей 25 Устава МСЭ.

СТАТЬЯ 2

Определения

**NOC** IAP/10/5

14 2.1 *Электросвязь*: Всякая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.

**NOC** IAP/10/6

15 2.2 *Международная служба электросвязи*: Предоставление электросвязи между предприятиями и станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-7: ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ЦЕН НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ   
МОБИЛЬНЫЙ РОУМИНГ

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Колумбия (Республика), Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика,   
Парагвай (Республика), Перу, Тринидад и Тобаго,   
Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

Секретариат Всемирной торговой организации (ВТО) отмечает в отношении международного мобильного роуминга, что некоторые правительства рассматривают его в качестве услуги электросвязи, которая не регулируется рыночными силами надлежащим образом. Эти правительства, при изучении цен на международный мобильный роуминг в странах − членах ОЭСР, указывают, что цены на роуминг являются в большинстве случаев неразумно и несправедливо высокими. В Информационном документе 14 (CWG-WCIT12/INF/14), представленном 6-му собранию Рабочей группы Совета для подготовки к ВКМЭ 2012 года (РГС‑ВКМЭ-12), содержатся рекомендации стран ОЭСР сделать услуги международного мобильного роуминга более доступными для населения, которые можно было бы рассматривать в качестве примеров действий на различных уровнях вмешательства, с целью снижения цен на международный мобильный роуминг.

Стоимость услуг международного мобильного голосового роуминга и роуминга данных обычно является чрезмерно высокой для конечных пользователей, выезжающих за рубеж, которые, в свою очередь, предпочитают использовать альтернативные методы связи, цены на которые являются более справедливыми (например, Wi-Fi, VoIP). Такая ситуация приводит к недогрузке и неполному использованию глобальных мобильных технологий и сетей и использованию несовершенных заменителей.

Нет разумного объяснения тому факту, почему исходящие и принимаемые местные вызовы или получение доступа к подвижной передаче данных должны стоить гораздо дороже для пользователей в роуминге, чем для местных пользователей, даже если в стоимость этих услуг включены затраты центра обработки данных и налоги. Ниже приводятся некоторые причины несоответствия местных цен и цен с использованием роуминга:

– отсутствие выбора у конечных потребителей;

– практика "снятия сливок", применяемая в отношении пользователей международного мобильного роуминга;

– неравенство в обмене информацией между операторами и конечными потребителями;

– налогообложение и многократное налогообложение;

– выставление счетов, исходя из "сценария наихудшего случая", и включение рисков невыполнения обязательства;

– отсутствие единых методик выставления счетов;

– отсутствие или неэффективность регулирования услуг.

Чтобы увеличить использование услуг международного мобильного роуминга, необходимо учесть все аспекты, способствующие установлению справедливых цен на него. Помимо решения упомянутых проблем, необходимо призвать операторов подвижной связи устанавливать цены на услуги международного мобильного роуминга на основе разумных и справедливых критериев, действительно отвечающих интересам конечных пользователей, чтобы они могли полностью использовать свои мобильные устройства, куда бы они ни направлялись, а операторы подвижной связи − полностью использовать возможности своих сетей и получать экономию за счет масштабов от значительного увеличения количества пользователей международного роуминга.

Предложение

Включить следующие положения в Статью 6 "Тарификация и расчеты" Регламента международной электросвязи:

**ADD** IAP/10/7

34А Государства-Члены должны способствовать тому, чтобы плата за международный мобильный роуминг устанавливалась с учетом принципов конкурентоспособности и недискриминации в отношении цен и чтобы услуги международного роуминга предоставлялись по оптимальным ценам и при оптимальном качестве обслуживания в интересах пользователей.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-8: ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРОЗРАЧНОСТИ   
В МЕЖДУНАРОДНОМ МОБИЛЬНОМ РОУМИНГЕ

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Канада,   
Колумбия (Республика), Коста-Рика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика, Парагвай (Республика), Перу, Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

При сравнении цен на услуги международного мобильного голосового роуминга, роуминга данных и цен на местные услуги передачи голоса и данных − налицо неразумно высокие цены на первые из них. Такая ситуация объясняется неэффективностью конкуренции на рынке роуминга, неравенством в обмене информацией между операторами и конечными потребителями и отсутствием эффективного регулирования со стороны национальных регуляторных органов.

Чтобы ослабить давление этих проблем, национальные регуляторные органы электросвязи должны внедрять меры, направленные на активизацию конкуренции на рынке и предоставление больших возможностей потребителям. Такие меры должны привести в действие рыночные силы саморегулирования и к формированию цен на услуги роуминга, которые естественным образом снизятся в результате возросшей конкуренции.

Внедрение мер, направленных на повышение прозрачности мобильных услуг международного роуминга (IMR), приведет к росту конкуренции и предоставит больше возможностей потребителям при минимальном регуляторном вмешательстве. Потребители услуг роуминга будут полностью осведомлены о ценах, которые они должны будут уплачивать за пользование роумингом, а операторы будут конкурировать за потребителей услуг роуминга, оказывая, тем самым, понижающее давление на рыночные цены.

Предложение

Включить следующие положения в Статью 4 "Международные службы электросвязи" Регламента международной электросвязи:

**ADD** IAP/10/8

38B Государства-Члены должны способствовать внедрению мер, направленных на повышение прозрачности цен и условий для конечных пользователей услуг международного роуминга, а также на эффективное и незамедлительное доведение этой информации до сведения таких пользователей.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-9: ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КАЧЕСТВА УСЛУГ МЕЖДУНАРОДНОГО МОБИЛЬНОГО РОУМИНГА

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Эквадор,   
Эль-Сальвадор (Республика), Мексика, Парагвай (Республика),   
Уругвай (Восточная Республика)

Введение

Существует широкий консенсус по вопросу о том, что являлось и что остается основными препятствиями на пути развития услуг электросвязи на базе международного роуминга и что связано с возросшими рисками мошенничества и роста цен, а также отсутствием информированности потребителей о стоимости услуг и, как правило, низким уровнем прозрачности с точки зрения потребителя, применяемыми надбавками и другими условиями обслуживания.

Это послужило основанием для принятия различных инициатив[[2]](#footnote-2) со стороны регуляторных органов, отрасли, операторов и поставщиков услуг, а также пользователей или потребителей в ответ на проблемы, существующие в этой области.

В международном роуминге решающую роль играет информация, позволяющая пользователям осуществлять рациональное экономичное и устойчивое использование услуг электросвязи вне их страны проживания. Эта информация особенно важна, учитывая высококонкурентный характер рынка, который поделен на различные географические районы, имеющие свои собственные тарифные системы, предлагаемые услуги, частотные полосы и технологии.

Базовая информация

Чтобы гарантировать качество и прозрачность услуг электросвязи на базе международного роуминга, в некоторых регионах принимаются различные меры.

Европейская комиссия приняла набор правил, касающихся роуминга в ЕС[[3]](#footnote-3) (Евротарифы 2007 г. и последующие обновления), которые предусматривают, в частности, тот факт, что пользователи, пересекающие внутренние границы ЕС, должны получать SMS, информирующие их о ценах, которые они должны будут уплачивать за совершение и прием вызовов, и что они должны иметь возможность получать более подробную информацию путем голосового вызова или SMS.

Совет министров телекоммуникации и информации арабских государств принял Резолюцию 187 от 2006 года, согласно которой все операторы должны информировать пользователей роуминга о применяемых тарифах через SMS после того, как они прибывают в пункт своего назначения, и Резолюцию 219 от 2008 года, одобряющую рекомендации Сети регуляторных органов арабских стран (AREGNET) о мерах по повышению прозрачности цен на роуминг, включая использование веб‑сайта[[4]](#footnote-4).

Отрасль, со своей стороны, также предприняла усилия, например GSMA-Европа[[5]](#footnote-5), которая приняла кодекс поведения, касающийся информации о ценах на роуминг, стимулирующий предоставление информации через сайт обслуживания клиентов и корпоративный веб-сайт. GSMA (Арабский регион)[[6]](#footnote-6) использует те же средства, а также текстовые сообщения.

В феврале этого года Совет Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)[[7]](#footnote-7) рекомендовал меры, в том числе меры, направленные на стимулирование прозрачности информации об услугах роуминга.

В свете вышеупомянутого, подтверждая проблемы, с которыми сталкиваются все государства в связи с услугами международного роуминга и переходным характером этих услуг, необходимость повышения осведомленности пользователей и операторов о стоимости этих услуг, а также о наличии, преимуществах и разнообразии поставщиков, и в целях обеспечения прозрачной и эффективной защиты для пользователей, важно договориться о некоторых минимальных мерах в отношении качества и прозрачности информации об этих услугах.

Предложение

С этой целью государства ‒ члены СИТЕЛ предлагают Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ-12) добавить новое положение в Регламент международной электросвязи в следующей редакции:

**ADD** IAP/10/9

38C Государства-Члены должны внедрить меры для обеспечения того, чтобы пользователям, посещающим их страну, предоставлялись услуги электросвязи на базе международного роуминга с удовлетворительным уровнем качества, сопоставимым тому, который обеспечивается их собственным пользователям.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-10: ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПРИНЦИПОВ, КОТОРЫЕ   
ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ПРИ ПЕРЕСМОТРЕ РЕГЛАМЕНТА   
МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Канада,   
Колумбия (Республика), Коста-Рика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика, Уругвай (Восточная Республика)

Предложение

IAP/10/10

Государства − члены СИТЕЛ представляют свои мнения соображения в отношении принципов, которые должны соблюдаться при пересмотре Регламента международной электросвязи (РМЭ):

1) В РМЭ должны содержать положения, касающиеся обязанностей Государств-Членов. Государства-Члены должны принять необходимые меры, направленные на внедрение РМЭ на национальном и международном уровнях, где бы его положения ни применялись, в соответствии с национальным законодательством.

2) РМЭ должен регулировать, в основном, вопросы высокого уровня, касающиеся международной электросвязи, учитывая технические аспекты, характерные для электросвязи.

3) РМЭ должен рассматриваться в качестве положений, дополняющих Устав (У) и Конвенцию (К) МСЭ, чтобы любое предложение, являющееся "неконституционным" или противоречащее тому, что определено в У и К, не было утверждено.

4) РМЭ должен, по возможности, избегать дублирования положений, которые уже существуют в У и К МСЭ.

5) Термин "Член" должен быть повсеместно заменен на "Государства-Члены".

6) Термин "МККТТ должен быть повсеместно заменен на "МСЭ-T".

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-11: ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ПЕРЕСМОТРА ПРЕАМБУЛЫ К РМЭ

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Канада,   
Колумбия (Республика), Коста-Рика, Чили, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Мексика,   
Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

Базовая информация

Цель следующего пересмотра заключается в том, чтобы добиться согласования Преамбулы Регламента международной электросвязи (РМЭ) с терминологией, используемой в настоящее время в п. 3 Устава (У) МСЭ.

Предложение

ПРЕАМБУЛА

**MOD** IAP/10/11

1 Полностью признавая за каждым государством суверенное право регламентировать свою электросвязь, положения настоящего Регламента дополняют Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи и имеют целью выполнение задач Международного союза электросвязи в деле содействия развитию служб электросвязи, их наиболее эффективного использования и обеспечения гармоничного развития средств электросвязи во всемирном масштабе.

**Основания**: Государства ‒ члены СИТЕЛ поддерживают предлагаемый пересмотр Преамбулы Регламента международной электросвязи (РМЭ).

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-12: ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ПОДДЕРЖКУ СТАБИЛЬНОГО РМЭ

Поддерживают:  
  
Канада, Колумбия (Республика), Доминиканская Республика,   
Соединенные Штаты Америки, Гондурас (Республика), Перу,   
Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

Регламент международной электросвязи (РМЭ) последний раз пересматривался в 1988 года (почти 23 года тому назад), а до того – в 1973 году (15 годами ранее). Нынешняя и предыдущая версии РМЭ оказались достаточно гибкими, чтобы на протяжении почти сорока лет обеспечивать внедрение новых и инновационных технологий и услуг. Одной из причин стабильности РМЭ является то, что сфера действия и цель РМЭ состоят в том, что он "*устанавливает общие принципы, касающиеся создания и эксплуатации международных служб электросвязи, предоставляемых населению, а также основных международных средств передачи электросвязи, используемых для обеспечения таких служб*..."[[8]](#footnote-8). Высокий уровень РМЭ, наряду с редко проводимыми международными конференциями МСЭ, на которых в него вносятся поправки, привели к тому, что РМЭ является самым стабильным из всех договоров МСЭ.

Признавая трудности, описанные в Резолюции 163 (Гвадалахара, 2010 г.)[[9]](#footnote-9) и относящиеся к необходимости стабильного Устава МСЭ, в интересах всех Государств – Членов МСЭ также обеспечить, чтобы пересмотренный РМЭ был стабильным договором. Кроме того, Члены Секторов МСЭ получили бы пользу от сохранения стабильного договора по РМЭ, который обеспечивал бы текущие инвестиции, инновации и развитие сетей и рынков международной электросвязи на глобальном уровне. С этой целью РМЭ необходимо сохранить как договор, применимый ко всем Секторам МСЭ, и МСЭ следует избегать того, чтобы будущая ВКМЭ ассоциировалась с каким-либо конкретным Сектором МСЭ, в отличие от всемирных конференций радиосвязи (ВКР), связанных с МСЭ-R, или чтобы она стала периодически проводимой конференций, как полномочные конференции (ПК) МСЭ. В отличие от Регламента радиосвязи (РР), который имеет весьма технический характер в связи с необходимостью обеспечивать совместимое использование радиочастотного спектра различными службами, положения существующего РМЭ были составлены на высоком уровне, что позволяет им быть стабильными и достаточно гибкими для того, чтобы в течение длительного времени можно было внедрять инновационные новые технологии. Мы считаем, что если придерживаться критериев, установленных ПК-10 в Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.)[[10]](#footnote-10), то не было бы необходимости пересматривать будущий РМЭ на той или иной периодической основе или ассоциировать РМЭ с каким-либо конкретным Сектором МСЭ.

Предложение

IAP/10/12

Администрации СИТЕЛ поддерживают составление набора пересмотренных положений РМЭ, который является стабильным документом уровня договора, содержащим набор общих принципов высокого уровня, обеспечивающих в течение длительного времени внедрение инновационных новых технологий и услуг. С этой целью администрации СИТЕЛ хотят избежать того, чтобы будущие ВКМЭ ассоциировались с каким-либо конкретным Сектором МСЭ или чтобы они стали периодически проводимыми конференциями.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP 13: ТАКСЫ НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ РОУМИНГ

Поддерживают:  
  
Канада, Колумбия (Республика), Эквадор, Соединенные Штаты Америки,   
Гондурас (Республика), Мексика, Перу, Тринидад и Тобаго

Базовая информация

Результаты исследований, посвященных таксам на международный мобильный роуминг, показали, что даже на довольно развитых конкурентных рынках подвижной связи таксы могут считаться высокими[[11]](#footnote-11). Например, абоненты, находящиеся в международном роуминге, как правило, платят гораздо более высокую плату за вызовы в свою страну проживания, чем местные жители посещаемой страны за аналогичные вызовы в страны проживания абонентов в роуминге. Некоторые утверждают, что недостаточная конкуренция и понятные альтернативные варианты роумингу на оптовом уровне в сочетании с недостаточным количеством альтернативных вариантов международному розничному роумингу и плохой информированностью потребителей о международном роуминге на розничном уровне приводят к нарушению рыночного механизма на рынках международного мобильного роуминга. Другие же утверждают, что этот вопрос относится исключительно к оптовому уровню (к отношениям между операторами), при котором межоператорский тариф (IOT) – уплачиваемый оператором подвижной связи (MNO) страны проживания абонента в роуминге MNO посещаемой страны – определяется не на основе фактической стоимости роуминга, а возможностью MNO страны проживания доставлять количество минут роуминга для MNO посещаемой страны по тарифу IOT, который выше стоимости международного роуминга.

До настоящего времени ни одно из исследований не могло убедительно установить основную причину высоких розничных такс на международный роуминг, или же такие таксы не всегда соответствовали давлению со стороны рынка. В результате для решения вопроса, связанного с высокими таксами на международный мобильный роуминг, регуляторные и директивные органы прибегали к различным инструментам регулирования – от расширения возможностей потребителей и их просвещения до регулирования розничных такс. Недавно ряд стран, включая некоторые страны Региона Северной и Южной Америки, заключили двусторонние и региональные соглашения, направленные на решение вопроса высоких такс на международный мобильный роуминг[[12]](#footnote-12).

Предложение

IAP/10/13

Подобно многим странам других регионов, государства – члены СИТЕЛ остро интересуются вопросами, связанными с высокими таксами на международный роуминг. Кроме того, мы знаем, что на таксы на международный роуминг влияют многие факторы. Эти факторы включают: сложный характер оптовых и розничных рынков, различные потребности и схемы поездок абонентов в роуминге, появляющиеся технологии, альтернативные международному роумингу, изменения на оптовом рынке роуминга и противоречивые результаты для международного роуминга вмешательства регуляторных органов на рынках в других регионах.

Государства – члены СИТЕЛ считают, что:

• вероятно, всеобщее решение для высоких такс на международный мобильный роуминг не будет ни эффективным, ни действенным;

• для национальных регуляторных органов было бы лучше всего для решения вопросов, связанных с высокими таксами на международный мобильный роуминг, иметь возможность учитывать самые разные регламентарные инструменты, технологические решения и политику, которые способствуют информированности потребителей и расширению их возможностей, а также прозрачности розничных такс на международный мобильный роуминг;

• любые предлагаемые регуляторные и рыночные меры должны оцениваться с точки зрения их эффективности по отношению к будущим рыночным и технологическим инновациям в области международного роуминга в нашем регионе;

• следует сохранить свободу действий национальных регуляторных органов для решения вопросов, связанных с любыми нарушениями рыночного механизма;

• рыночные решения могут быть эффективными и действенными средствами решения вопросов, связанных с платой за роуминг;

• двустороннее и региональное сотрудничество между Государствами-Членами по решению вопросов, связанных с высокими таксами на международный роуминг, может оказаться более эффективным, чем решение на глобальном уровне.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP 14–17: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЬИ 1 РМЭ

Введение

Государства – члены СИТЕЛ считают, что сфера действия и цель нормативных положений, содержащихся в Статье 1 существующего Регламента международной электросвязи (РМЭ), отражают нейтральные в технологическом отношении принципы высокого уровня, которые прошли проверку временем. В связи с этим предлагаются следующие пересмотры Статьи 1, которые являются редакционными по своему характеру.

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Эквадор, Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Мексика,   
Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

**MOD** IAP/10/14

3 *b)* Настоящий Регламент в Статье 9 признает право Государств-Членов разрешать заключение специальных соглашений.

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Коста-Рика,   
Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Мексика,   
Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

**NOC** IAP/10/15

4 1.2 В настоящем регламенте термин "население" используется как общее понятие, включая само население, а также правительственные и юридические организации.

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика, Тринидад и Тобаго, Уругвай (Восточная Республика)

**NOC** IAP/10/16

5 1.3 Настоящий Регламент разработан с целью облегчения глобального взаимосоединения и взаимодействия средств электросвязи и содействия гармоничному развитию и эффективной эксплуатации технических средств, а также эффективности, полезности и доступности международных служб электросвязи для населения.

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Коста-Рика, Эквадор, Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Мексика, Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика),   
Венесуэла (Боливарианская Республика)

**MOD** IAP/10/17

8 1.6 Применяя принципы настоящего Регламента, администрации\* должны соблюдать, насколько это практически возможно, соответствующие Рекомендации МСЭ-Т, в том числе любые Инструкции, являющиеся частью этих Рекомендаций, или вытекающие из них.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-18: УСЛУГИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОДВИЖНОЙ СВЯЗИ   
В ПРИГРАНИЧНЫХ ОБЛАСТЯХ

Поддерживают:   
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Эквадор, Гватемала (Республика), Парагвай (Республика), Перу,   
Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

Предоставление услуг подвижной связи в приграничных областях стран связано с особыми проблемами, касающимися идентификации домашних сетей пользователей и соответствующего начисления платы за вызовы, происходящие из этих местоположений. Пользователи в приграничных областях часто могут непреднамеренно идентифицироваться сетями операторов подвижной связи соседних стран как находящиеся в роуминге пользователи, тогда как в действительности они находятся в пределах границ своей страны, и оператор соседней страны им ошибочно начисляет плату, как если бы они находились в роуминге.

Такая ситуация непреднамеренного международного роуминга является следствием неэффективности услуг, что, учитывая высокие цены на услугу международного роуминга, приводит к выставлению конечным потребителям шокирующих счетов. Устранение этой неэффективности составляет проблему как для регуляторных органов, так и для операторов подвижной связи.

Смягчить проблему непреднамеренного международного роуминга и последующего выставления шокирующих счетов конечным потребителям может заключение между операторами пограничных Государств-Членов соглашений об установлении цен на вызовы, исходящие из заранее определенной "приграничной области". Определение согласованного метода начисления платы в приграничных областях не только смягчило бы описанные выше проблемы, но и поощряло бы и расширило использование услуг подвижной связи в приграничных областях.

Предложение

Включить следующие положения в Статью 4 "Международные службы электросвязи" Регламента международной электросвязи:

**ADD** IAP/10/18

38D Государства-Члены должны в надлежащих случаях способствовать заключению взаимных соглашений об услугах подвижной связи, доступных в заранее определенных приграничных областях, с тем чтобы не допускать начисления платы за непреднамеренный роуминг или смягчать его последствия.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-19: ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ СФЕРЫ ДЕЙСТВИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ ПО ОТНОШЕНИЮ   
К ПРИЗНАННЫМ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ (ПЭО)

Поддерживают:   
  
Аргентинская Республика, Канада, Колумбия (Республика), Эквадор,   
Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Парагвай (Республика), Панама (Республика), Тринидад и Тобаго, Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

В Регламенте международной электросвязи (РМЭ) – одном из договоров Международного союза электросвязи (МСЭ) – устанавливаются общие принципы, касающиеся предоставления услуг международной электросвязи. В РМЭ излагаются сфера его действия и его цель в отношении того, к кому должны применяться эти принципы и соответствующие правила. РМЭ 1988 года был предназначен для применения к операторам электросвязи, действующим под управлением национальных правительств или лицензируемым ими. Кроме того, РМЭ был тщательно разработан для того, чтобы охватывать только международные услуги, предоставляемые населению, такие как услуги общественной корреспонденции.

В ходе обсуждений возможных поправок к РМЭ для предстоящей Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ) (декабрь 2012 года) несколько стран рекомендовали расширить сферу действия РМЭ, чтобы он применялся к "эксплуатационным организациям". Эксплуатационная организация, как она определена в Уставе МСЭ (У 1007), это "любое частное лицо, компания, корпорация или правительственная организация, которая эксплуатирует оборудование электросвязи, предназначенное для обеспечения службы международной электросвязи или способное причинять вредные помехи такой службе". Такое изменение значительно расширит охват РМЭ на объединения, которые не предоставляют услуги международной электросвязи населению и которые не предназначены для того, чтобы охватываться этим договором, и не должны им охватываться.

Принимая во внимание широкий характер этого определения, если термин "эксплуатационная организация" будет использоваться, то в РМЭ станут также учитываться разнообразные объединения и операции, включающие, среди прочего, операторов частных сетей, сети частных арендованных линий коммерческих поставщиков, правительственные учреждения (включая сети и установки военных органов и национальных космических агентств) и операторов-радиолюбителей. При этом будущий РМЭ будет также охватывать объединения, которые не предоставляют услуги международной электросвязи и которые не предназначены для того, чтобы охватываться этим договором. Многие из таких объединений предоставляют широкий диапазон услуг, таких как услуги общественной безопасности, услуги хранилища данных и центров обработки данных, облачные услуги, а также широкий спектр применений, таких как финансовые и мобильные трансферты.

Такое изменение могло бы иметь непреднамеренные результаты и негативные последствия для надежной среды электросвязи, которая появилась за последнюю четверть века. Использование термина "эксплуатационная организация" могло бы привести к следующему: менее эффективное предоставление услуг; нежелательное государственное вмешательство в работу частных, коммерческих и государственных сетей и в управление ими; потеря гибкости при выборе со стороны потребителей и ослабление национального суверенитета. Это могло бы отрицательно сказаться на технологических инновациях и инвестициях, а также привести к росту препятствий для выхода на рынок для секторов связи, интернета и связанных с ними финансовых секторов.

Предложение

IAP/10/19

Государства – члены СИТЕЛ поддерживают сохранение нынешней сферы действия и применения Регламента международной электросвязи (РМЭ) и обновление термина "признанная частная эксплуатационная организация" для его замены термином "признанные эксплуатационные организации" (ПЭО) в соответствии с обновленным определением в п. 1008 Устава МСЭ. Государства – члены СИТЕЛ выступают против любых предложений о расширении сферы действия РМЭ с помощью замены термина ПЭО на "эксплуатационные организации" (ЭО), определение которых дано в п. 1007 Устава МСЭ.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-20: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО НОВОМУ ПОЛОЖЕНИЮ 38A РЕГЛАМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

Поддерживают:   
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Эквадор,   
Эль-Сальвадор (Республика), Гондурас (Республика), Парагвай (Республика),   
Уругвай (Восточная Республика)

Введение

Полномочная конференция 2010 года, проходившая в Гвадалахаре, приняла Резолюцию 175 "Доступ к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям для лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями возрастного характера", в которой решается в работе МСЭ принимать во внимание лиц с ограниченными возможностями и сотрудничать при принятии комплексного плана действий, направленного на расширение доступа к электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями, во взаимодействии с внешними организационными структурами и органами, занимающимися этим вопросом.

Всемирная конференция по развитию электросвязи 2010 года, проходившая в Хайдарабаде, приняла Резолюцию 58 "Доступ к информационно-коммуникационным технологиям лиц с ограниченными возможностями, включая лиц с ограниченными возможностями возрастного характера", в которой решается ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и принять соответствующие меры для обеспечения действительной доступности услуг, оборудования и программного обеспечения ИКТ для лиц с ограниченными возможностями.

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи 2008 года, проходившая в Йоханнесбурге, приняла Резолюцию 70 "Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями".

В том что касается Конвенции о правах инвалидов, которая вступила в силу 3 мая 2008 года, то в ее Статье 9 "Доступность" указывается следующее: "Чтобы наделить инвалидов возможностью вести независимый образ жизни и всесторонне участвовать во всех аспектах жизни, государства-участники принимают надлежащие меры для обеспечения инвалидам доступа наравне с другими к физическому окружению, к транспорту, к информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, а также к другим объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения, как в городских, так и в сельских районах. Эти меры, которые включают выявление и устранение препятствий и барьеров, мешающих доступности (…)".

Предложение

**ADD** IAP/10/20

38A Государства-Члены должны содействовать мерам, направленным на обеспечение того, чтобы услуги электросвязи предоставлялись с учетом особых потребностей в доступности лиц с ограниченными возможностями, включая лиц с ограниченными возможностями возрастного характера.

**Основания**:Ввиду указанного выше, государства – члены СИТЕЛ предлагают включить в Регламент международной электросвязи (РМЭ) новое положение 38A о том, что Государства-Члены могут обеспечивать, чтобы услуги электросвязи предоставлялись с учетом "доступности электросвязи для всех лиц с ограниченными возможностями, включая лиц с ограниченными возможностями возрастного характера"; вопрос, охватываемый этим новым положением, отличается от тех вопросов, которые устанавливаются в статьях и содержании нынешнего Регламента.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-21: БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ (NOC) В РЕГЛАМЕНТЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ ПО ВОПРОСУ О БЕЗОПАСНОСТИ

Поддерживают:   
  
Канада, Колумбия (Республика), Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные   
Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика),   
Панама (Республика), Тринидад и Тобаго

Рассмотрение вопроса безопасности в Регламенте международной электросвязи

Базовая информация

Безопасность международной электросвязи является важным вопросом, который касается национальных, региональных и глобальных интересов каждого Государства-Члена. Поэтому каждая страна должна тщательно рассматривать последствия и непреднамеренные результаты добавления предложений, касающихся безопасности, в договор глобального уровня, каким является Регламент международной электросвязи (РМЭ). Предложения по укреплению безопасности услуг международной электросвязи, предоставляемых населению, должны быть достаточно гибкими, чтобы отвечать быстрым технологическим изменениям и стремительно меняющемуся характеру угроз этим услугам; в противном случае они быстро устареют, станут неэффективными и будут чреваты непреднамеренными последствиями, приводящими к уменьшению сетевой безопасности. Излишне централизованный подход к безопасности не обеспечивает гибкости и инноваций, которые необходимы для эффективного решения вопросов, связанных с угрозами безопасности. Поэтому очень важно, чтобы усилия по защите услуг международной электросвязи, предлагаемых населению, предпринимались там, куда активно поступает информация в рамках не только проводимого правительствами стратегического анализа, но и технического и эксплуатационного практического опыта отрасли и гражданского общества, при этом все стороны работают вместе как равные партнеры для достижения единой цели. Мы должны работать над тем, чтобы не допускать ограничения деятельности операторов, приняв чрезмерно предписывающий текст договора, имеющего обязательную силу, в котором нельзя предусмотреть быстро изменяющееся положение в области безопасности.

Признавая важность защиты услуг международной электросвязи, предлагаемых населению, Соединенные Штаты Америки предлагают Региону Северной и Южной Америки согласовать концепцию, которая обеспечивает широкий взгляд на то, каким образом рассматривать вопросы, связанные с безопасностью услуг международной электросвязи, предлагаемых населению, и которая правильно указывает роль Регламента международной электросвязи в этом контексте.

Мы против включения любой формулировки, касающейся безопасности, в Регламент международной электросвязи, поскольку это может привести к ненужным и нежелательным ограничениям в свободе организаций и компаний оперативно реагировать для защиты международной электросвязи и регулировать инциденты, связанные с нарушением безопасности. Мы признаем важность безопасности, но не считаем, что в Регламент международной электросвязи следует включать формулировку, касающуюся безопасности. Поэтому мы предлагаем не вносить изменения (NOC) в Регламент международной электросвязи для включения или рассмотрения вопросов, связанных с безопасностью.

Предложение

IAP/10/21

NOC Не вносить изменения в Регламент международной электросвязи для рассмотрения вопросов, связанных с безопасностью.

**Основания**:

***Вопрос***

Инфраструктура и услуги международной электросвязи играли и продолжают играть важнейшую роль в росте и развитии глобальной экономики.

Если инфраструктура электросвязи по-прежнему должна будет содействовать росту экономик всего мира, то средства связи, которые она обеспечивает, должны быть проверенными, надежными и безопасными.

***Проблема***

Сегодняшние сети постоянно подвергаются атакам. Угрозы принимают многие разные формы: от вредоносного программного обеспечения, которое используется для нарушения функционирования систем связи или их важнейшей инфраструктуры, до кражи интеллектуальной собственности и мошенничества с целью обмана пользователей.

Уязвимости имеются в аппаратном обеспечении, встроенных программах, операционных системах, приложениях, программном обеспечении связи, практике использования, порядке действий, обмене данными, вводимыми вручную (например, USB-устройства), кроме того, уязвимость могут представлять собой даже сами пользователи. Специалисты по безопасности должны защищать системы в целом от самого широкого круга угроз и атак, а злоумышленникам, чтобы добиться успеха, надо обнаружить и использовать только одну уязвимость.

Методы ослабления уязвимостей являются не менее разнообразными и включают просвещение пользователей, установку и регулярное использование программного обеспечения систем безопасности, тестирование на защиту от несанкционированного доступа, биометрическую идентификацию, системы защиты доступа, проверки безопасности и протоколы защищенной связи. Технические решения и создание человеческого потенциала – это не единственные средства борьбы с такими угрозами. Например, для задержания и привлечения к ответственности нарушителей используется система уголовного правосудия.

Обществу и экономике такие инциденты обходятся очень дорого. Страны теряют ежегодно миллиарды долларов в результате кражи информации и идентичности крупных и небольших компаний и индивидуальных пользователей. Огромный объем этих экономических потерь и потеря чувствительной информации правительств могут угрожать безопасности нации. В целом, объем этих инцидентов может подорвать доверие пользователей, ограничивая таким образом способность этих инфраструктур достичь своего полного потенциала.

Хотя безопасность услуг международной электросвязи, предлагаемых населению, является необходимым аспектом комплексных программ безопасности, самой по себе ее недостаточно. Вместо этого весь диапазон уязвимостей и методов их ослабления необходимо рассматривать комплексно, широко и таким образом, чтобы выходить за рамки ограничений, свойственных набору положений статичного Регламента международной электросвязи.

***Решение***

Услуги международной электросвязи, предлагаемые населению, должны быть открытыми, функционально совместимыми, безопасными и надежными. Эти цели достигаются лучше всего не с помощью усилий по разработке формулировок договора высокого уровня, а благодаря динамичному гибкому сотрудничеству по конкретным вопросам между правительствами, у которых имеются свои представления о воздействии связанных с безопасностью вопросов на их национальные интересы; частным сектором, которому принадлежит существенная часть инфраструктуры электросвязи и у которого имеется опыт нахождения эффективных с точки зрения затрат технических решений; а также гражданским обществом.

Чрезмерно централизованный подход к безопасности не может обеспечить быстрое реагирование на стремительные технологические изменения или постоянно возникающие векторы угроз. Соглашения или нормативные положения, которые могут изменяться только со скоростью договорных процессов, фактически могут ослабить безопасность. Поэтому очень важно, чтобы усилия, направленные на то, чтобы сделать услуги международной электросвязи более защищенными, предпринимались в гибко выбираемых местах компетентными участниками, которым предоставляется информация в рамках технического и эксплуатационного практического опыта отрасли и гражданского общества, а также проводимого правительствами стратегического анализа.

Уравновешивание необходимости проверенной онлайновой среды и потребности в надежной инфраструктуре связи приводит к проблемам, которые выходят за национальные границы. Для защиты этих инфраструктур требуются скоординированные действия государственных органов на национальном уровне, уровне штатов/провинций и на местном уровне; частного сектора; а также граждан в целях решения проблем и обнаружения, предотвращения инцидентов, смягчения их последствий и восстановления после них. Успех таких мер зависит от международного сотрудничества.

Такое сотрудничество уже кое-где осуществляется. Существует множество открытых и прозрачных форумов, основанных на участии многих заинтересованных сторон, которые, с помощью различных видов деятельности, занимаются сегодня изучением вопросов и выработкой решений, касающихся безопасности услуг международной электросвязи, предлагаемых населению. Такие различные форумы предоставляют широкий диапазон специализированных и экспертных услуг по вопросам безопасности, которые содействуют сотрудничеству по вопросам, представляющим общий интерес, созданию потенциала в сфере реагирования на инциденты, а также обмену информацией и передовым опытом. Имеется множество таких форумов, включая, например, Совет Европы, Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), форум Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), Форум групп реагирования на инциденты и обеспечения безопасности (FIRST); Рабочая группа по борьбе со злоупотреблением рассылкой сообщений (MAAWG); Азиатско-Тихоокеанская группа реагирования на нарушения компьютерной защиты (AP‑CERT); Рабочая группа по борьбе с фишингом и Группа правительственных экспертов (ГПЭ) Комитета 1 Генеральной Ассамблеи ООН.

В стремительно изменяющейся технологической, экономической и социальной среде, в которой появляются новые угрозы безопасности, процессы с участием многих заинтересованных сторон обеспечивают гибкость и масштабируемость на глобальном уровне, которые требуются для решения этих проблем.

Настоятельно необходимо поддерживать находчивость и гибкость для эффективного решения вопросов, связанных с постоянно изменяющимся характером угроз безопасности. Формулировки международного договора, которые ограничивают такую возможность, хотя и непреднамеренно, нежелательны и контрпродуктивны.

Мы против включения любой формулировки, касающейся безопасности, в Регламент международной электросвязи, поскольку это может привести к ненужным и нежелательным ограничениям в свободе организаций и компаний оперативно реагировать для защиты услуг международной электросвязи, предоставляемых населению, и регулировать инциденты, связанные с нарушением безопасности. Мы признаем важность безопасности, но не считаем, что в Регламент международной электросвязи следует включать формулировку, касающуюся безопасности. Поэтому мы предлагаем не вносить изменения (NOC) в Регламент международной электросвязи для включения или рассмотрения вопросов, связанных с безопасностью.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-22–35: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРИЛОЖЕНИЮ 2 РЕГЛАМЕНТА   
МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

**Поддерживают:   
  
Аргентинская Республика, Канада, Колумбия (Республика),   
Соединенные Штаты Америки, Мексика, Панама (Республика),   
Тринидад и Тобаго**

Введение

Исключение из Регламента международной электросвязи (РМЭ) Приложения 2 "Дополнительные положения, относящиеся к морской электросвязи" – нормативно-правовой базы, которая обеспечивает оплату услуг морской электросвязи, – может привести к ускоренному сокращению числа коммерческих береговых ВЧ станций, обеспечивающих Глобальную морскую систему для случаев бедствия и обеспечения безопасности (услугу ГМСББ), в результате риску будет подвергаться безопасность находящихся на судах моряков, зависящих от надежной сети международных береговых ВЧ станций. Государства – члены СИТЕЛ считают, что МСЭ настоятельно необходимо сохранить важнейшие элементы этих положений в тексте МСЭ уровня договора для обеспечения постоянной целостности ГМСББ и систем дальней идентификации и контроля за местоположением судов (LRIT).

Приложение 2 РМЭ обеспечивает структуру, с помощью которой осуществляются сбор и оплата платежей за услуги морской электросвязи. Морские расчетные организации действуют в качестве посредников между владельцами судов/операторами и поставщиками услуг/сетями, занимаясь сбором платы на основе использования обладателем лицензии на судовую радиостанцию морской наземной и морской спутниковой служб, а также способствуя тому, чтобы поставщикам услуг и операторам сетей оплачивались предоставленные ими услуги. Такой сбор платежей способствует возмещению затрат береговых и сухопутных земных станций, предоставляющих услуги электросвязи, что особенно важно в тех случаях, когда, в иных обстоятельствах, не имеется контракта на предоставление услуг электросвязи. Требуется, чтобы у всех судов была расчетная организация, о которой заявляют в МСЭ и в рамках Системы доступа и поиска морской подвижной службы (MARS). Идентификационные коды расчетных организаций, в разбивке по странам, размещены на <http://www.itu.int/online/mms/mars/aaic_list.sh?lng=en&ctryid=0>. РМЭ – это единственный международный договор, который охватывает такой процесс сбора и оплаты, создавая необходимое доверие к этой системе, обеспечивающей передачу важнейшего морского трафика.

Сообщения связи в случае бедствия должны передаваться бесплатно. В положениях РМЭ, касающихся расчетных организаций, и в соответствующих Рекомендациях МСЭ-Т речь идет о связи в рамках ГМСББ, не относящейся к случаям бедствия и обеспечению безопасности. Например, затраты по сообщениям связи, не относящимся к бедствиям, терминалов С Инмарсат – основы ГМСББ и LRIT Международной морской организации (ИМО) – возмещаются поставщику услуг в зависимости от регламентарных положений Приложения 2 РМЭ.

Положения РМЭ также влияют на международные коммерческие береговые ВЧ станции, предоставляющие услуги ГМСББ морякам.

Государства – члены СИТЕЛ провели консультации по поводу Приложения 2. В ходе консультаций выявилась важность сохранения частей Приложения 2, которые очень важны для расчетных организаций, а также выставления и оплаты счетов за морскую связь. Исключение Приложения 2 могло бы иметь существенные непредвиденные последствия, в первую очередь ввиду связи со Статьей 58 Регламента радиосвязи МСЭ и увязками с другими морскими договорами, касающимися безопасности человеческой жизни на море/сигналов бедствия, и инфраструктурами, которые опираются на Приложение 2.

A Базовая информация

Статья 58 Регламента радиосвязи (издания 2008 г.) "Тарификация и расчеты в морской радиосвязи" содержит следующее единственное положение:

**58.1** Должны применяться положения Регламента международной электросвязи с учетом Рекомендаций МСЭ-Т.

Когда-то в Регламенте радиосвязи были и другие положения, касающиеся морской электросвязи, которые теперь содержатся в РМЭ. Всемирная административная радиоконференция по подвижным службам (Женева, 1987 г.) (Подв-87) решает в Резолюции 334 (Подв-87), что "если положения, касающиеся тарификации и составления счетов за морскую радиосвязь в морской подвижной службе и морской подвижной спутниковой службе, будут включены в Регламент, представленный для одобрения ВАКТТ-88, то при вступлении последнего в силу, Статья 66 Регламента радиосвязи должна быть заменена следующим текстом:

СТАТЬЯ 66

Тарификация и составление счетов за морскую радиосвязь   
в морской подвижной службе и морской подвижной спутниковой службе,   
за исключением связи в случае бедствия и для обеспечения безопасности

Необходимо применять положения Регламента, принятого на ВАКТТ-88 с учетом соответствующих Рекомендаций МККТТ".

В Резолюции 334 (Подв-87) также решается, что "если специальные положения, касающиеся тарификации и составления счетов в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах, не будут включены в новый Регламент, который будет принят на ВАКТТ-88, то должна сохранять силу Статья 66 Регламента радиосвязи с изменениями, внесенными на настоящей Конференции". На этих конференциях было уделено огромное внимание и приняты исключительные меры для того, чтобы вопросы тарификации и расчетов для морской радиосвязи оставались в договоре МСЭ.

B Последствия исключения Приложения 2

Исключение Приложения 2 из РМЭ привело бы к тому, что пропала бы правовая основа деятельности расчетных организаций. Не было бы гарантии доступа к множеству сухопутных земных станций (СЗС) для важных сообщений связи, не относящихся к случаям бедствия и обеспечению безопасности, таких как сообщения из центра координации спасательных операций и метеорологические предупреждения, и для клиентов существенно ограничились бы варианты наименее дорогостоящей маршрутизации и другие преимущества, что потенциально приведет к росту платы для пользователей. Стала бы ограниченной способность СЗС собирать плату с клиентов, с которыми у них не имеется контракта. В Рекомендации МСЭ-Т D.90 определяются процедуры для расчетных организаций; однако они не имеют такой же правовой основы, как Приложение 2 РМЭ.

Исключение нормативно-правовой базы, которая обеспечивает оплату услуг электросвязи, может привести к ускоренному сокращению числа коммерческих береговых ВЧ станций, обеспечивающих услугу ГМСББ, в результате риску будет подвергаться безопасность находящихся на судах моряков, зависящих от надежной сети международных береговых ВЧ станций. Чаще стали бы запреты на подвижные спутниковые терминалы ГМСББ и LRIT на судах, что все более затрудняло бы связь с такими судами в чрезвычайных ситуациях и увеличивало нагрузку на центры координации спасательных операций на море и государственных портовых инспекторов, пытающихся решить эту проблему.

C Выводы

СИТЕЛ предлагает сохранить важнейшие элементы Приложения 2, которые содержатся в прилагаемом предложении. Ссылки на это Приложение в других местах РМЭ (например, в Статье 6 или Статье 10) в настоящем предложении не показаны, но их может потребоваться изменить на основе других решений Конференции. С тех пор как ВАКТТ 1988 года перенесла в Статью 6 и Приложение 2 РМЭ положения Статьи 66 РР "Тарификация и составление счетов за морскую радиосвязь в морской подвижной службе и морской подвижной спутниковой службе", время и технологии не избавили от необходимости сохранить эти положения в том или ином регламенте МСЭ. Необходимо, чтобы МСЭ сохранил важнейшие элементы этих положений в тексте МСЭ уровня договора для обеспечения постоянной целостности ГМСББ и LRIT.

Предложение

Государства – члены СИТЕЛ поддерживают предлагаемые пересмотры РМЭ, которые содержатся в настоящем документе.

**MOD** IAP/10/22

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Дополнительные положения, относящиеся  
к морской электросвязи

# **2/1** 1 Общие положения

**MOD** IAP/10/23

2/2 Положения, содержащиеся в настоящем Приложении, применяются к морской электросвязи. Администрациям следует соблюдать соответствующие Рекомендации МСЭ-Т при выставлении и оплате счетов согласно настоящему Приложению.

# **2/3** 2 Расчетная организация

2/4 2.1 Таксы за морскую электросвязь в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах должны, в принципе и в соответствии с национальным законодательством и действующей практикой, взиматься с обладателя лицензии на морскую подвижную станцию:

2/5 *a)* администрацией, выдавшей эту лицензию; или

**MOD** IAP/10/24

2/6 *b)* признанной эксплуатационной организацией; или

2/7 *c)* любой другой организацией или организациями, назначенными для этой цели администрацией, указанной выше в п. *а)*.

**MOD** IAP/10/25

2/8 2.2 В настоящем Приложении администрация или признанная эксплуатационная организация, или назначенная для этой цели организация или организации, перечисленные в п. 2.1, называются "расчетная организация".

**MOD** IAP/10/26

2/9 2.3 При применении положений настоящего Приложения для морской электросвязи вместо администрации\*, указанной в настоящем Приложении, следует читать "расчетная организация".

**MOD** IAP/10/27

2/10 2.4 Для реализации настоящего Приложения Члены должны сообщить Генеральному секретарю МСЭ название своей расчетной организации или организаций, опознавательный код и адрес для их включения в "Список судовых станций"; с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т число таких названий и адресов должно быть ограничено.

**SUP** IAP/10/28

# **2/11**

**SUP** IAP/10/29

2/12

**SUP** IAP/10/30

2/13

**MOD** IAP/10/31

# **2/14** 3 Оплата сальдо по счетам

**MOD** IAP/10/32

2/15 3.1 Все счета международной морской электросвязи должны оплачиваться расчетной организацией без промедления и, во всяком случае, не позднее шести календарных месяцев с даты отправки счета.

**SUP** IAP/10/33

2/16

**SUP** IAP/10/34

2/17

**SUP** IAP/10/35

2/18

**Основания**: Необходимо, чтобы МСЭ сохранил важнейшие элементы этих положений в тексте МСЭ уровня договора для обеспечения постоянной целостности ГМСББ и LRIT.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-36: ПРЕДЛОЖЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ УСТАНОВЛЕННЫХ НА ПК-10 ОГРАНИЧЕНИЙ, СВЯЗАННЫХ С КИБЕРБЕЗОПАСНОСТЬЮ, ПРИ ПЕРЕСМОТРЕ РМЭ

Поддерживают:  
  
Канада, Доминиканская Республика, Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика, Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика)

Базовая информация

Кибербезопасность – защита систем сетей на базе IP от виртуальных угроз – стала вопросом, который все сильнее беспокоит Государства-Члены в связи с возрастающим использованием уязвимостей сетей и приложений IP для кражи данных и повреждения систем.

Это привело к появлению предложений о том, чтобы на Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ) 2012 года включить вопрос кибербезопасности в разрабатываемый пересмотренный Регламент международный электросвязи (РМЭ).

Но существуют по крайней мере три аспекта кибербезопасности, которые следует исключить из рассмотрения при пересмотре РМЭ. Речь идет о контенте, национальной обороне/национальной безопасности и киберпреступности.

**Контент** сообщений связи, передаваемых по сетям, иногда считается элементом кибербезопасности. Независимо от этого, регулирование контента сообщений связи является национальным вопросом. Различные страны, в зависимости от их культурных и правовых систем, имеют различные взгляды на то, как следует регулировать контент сообщений связи. Профессиональная компетенция МСЭ состоит в обеспечении функциональной совместимости лежащих в основе систем, которые позволяют осуществлять связь, и Союз никогда ничего не говорил, и не должен был, по поводу контента сообщений связи, передаваемых по этим сетями. Следует оставить вопросы контента за рамками любых пересмотров Регламента международной электросвязи.

**Национальная оборона и национальная безопасность** – защита государства от кибератак, которые угрожают безопасности страны, важнейшей инфраструктуры или экономики – также является темой, которую не следует затрагивать при разработке пересмотренного Регламента международной электросвязи. В РМЭ рассматриваются только коммерческие аспекты сетей связи. Любой глобальный документ уровня договора по вопросам, связанным с аспектами национальной обороны или национальной безопасности киберпространства, необходимо согласовывать абсолютно другой группе специалистов из органов обороны и разведки с совершенно иным набором задач, чем у специалистов по коммерческой связи, которые будут заниматься пересмотром РМЭ на ВКРЭ. Фактически, эти эксперты проводят такие обсуждения на другом форуме ООН, поэтому нет никакой необходимости рассматривать данные вопросы при разработке пересмотренного РМЭ.

**Киберпреступность** – это еще один особый аспект кибербезопасности. В этом случае экспертами являются сотрудники правоохранительных органов, такие как юристы, судьи, прокуроры и сотрудники полиции. Имеются и другие форумы, включая учреждения ООН, где эти эксперты собираются для обсуждения концепции международного договора по киберпрестуности и таких вопросов, как разработка проекта законодательства по киберпреступности, а также элементов киберпреступности. Это также аспект кибербезопасности, который следует исключить из сферы действия пересмотренного РМЭ.

Год тому назад при подготовке к Полномочной конференции МСЭ в Гвадалахаре, СИТЕЛ приняла межамериканское предложение (IAP VII, Док. PP-10/36(Add.1), стр. 29), в котором признается, что, хотя МСЭ предстоит играть важную и закономерную роль в повышении глобальной кибербезопасности, эти три аспекта кибербезопасности – контент, национальная оборона/национальная безопасность и киберпреступность – не входят в сферу действия мандата МСЭ. Это мнение было поддержано подавляющим большинством Государств-Членов на Полномочной конференции в Гвадалахаре и принято в пересмотренной Резолюции 130 ПК. В этой резолюции, как и в предложении IAP СИТЕЛ, представленном этой конференции, решается, что МСЭ должен избегать дублирования работы, которая соответствует мандатам других межправительственных и соответствующих международных органов. По тем же причинам, которые приводились в то время, эти три аспекта кибербезопасности следует исключить из рассмотрения при пересмотре РМЭ.

Любой аспект кибербезопасности, который не относится к этим трем аспектам, необходимо принимать во внимание на предмет его возможного включения в РМЭ. Такой аспект должен, по крайней мере, соответствовать критериям, установленным в Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.).

Предложение

IAP/10/36

В соответствии с Резолюцией 130 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции администрации СИТЕЛ поддерживают исключение аспектов, касающихся контента, национальной обороны и национальной безопасности и киберпреступности. Любые другие аспекты кибербезопасности должны соответствовать критериям, установленным в Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.), с тем чтобы их рассматривали на предмет включения в любой пересмотренный Регламент международной электросвязи.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-37–38: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРЕСМОТРЫ СТАТЕЙ РМЭ

Введение

Государства – члены СИТЕЛ предлагают следующие пересмотры статей Регламента международной электросвязи (РМЭ):

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика), Эквадор, Соединенные Штаты Америки, Гватемала (Республика), Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика)

СТАТЬЯ 1

Цель и область применения Регламента

**MOD** IAP/10/37

10 *b)* Заинтересованное Государство-Член поощряет, когда это необходимо, применение соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т теми, кто обеспечивает службу.

Поддерживают:  
  
Бразилия (Федеративная Республика), Канада, Колумбия (Республика),   
Эквадор, Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки,   
Тринидад и Тобаго

**NOC** IAP/10/38

12 1.8 Настоящий Регламент должен применяться независимо от используемых средств передачи, если в Регламенте радиосвязи нет иных указаний.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

IAP-39: ПРЕДЛАГАЕМАЯ СТРУКТУРА ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ 2012 ГОДА

Поддерживают:  
  
Аргентинская Республика, Бразилия (Федеративная Республика), Канада,   
Эль-Сальвадор (Республика), Соединенные Штаты Америки,   
Гватемала (Республика), Гондурас (Республика), Мексика,   
Парагвай (Республика), Уругвай (Восточная Республика)

Предложение

IAP/10/39

# 1 Описание

В соответствии с Общим регламентом конференций, ассамблей и собраний МСЭ государства – члены СИТЕЛ предлагают следующую структуру предстоящей Всемирной конференции международной электросвязи (ВКМЭ-12).

**Пленарное заседание**

**Комитет 1 – Руководящий комитет**

**Комитет 2 – Комитет по проверке полномочий**

**Комитет 3 – Комитет по бюджетному контролю**

**Комитет 4 – Редакционный комитет**

**Комитет 5 – Комитет по рассмотрению**

КРУГ ВЕДЕНИЯ КОМИТЕТА 5

Комитет 5 – Рассмотрение структуры Регламента международной электросвязи (РМЭ)

Комитету 5, на основе предложений от администраций и принимая во внимание существующий РМЭ, следует рассмотреть РМЭ и принять соответствующие меры в связи с ним. Следует, чтобы Комитет 5 состоял из двух рабочих групп (РГ), собрания которых будут проводиться параллельно ввиду ограничений, связанных с письменным переводом и ресурсами. Предлагается, чтобы новые статьи, если они будут, согласовывались в принципе на пленарном заседании Комитета 5, прежде чем они будут направлены в одну из двух РГ на рассмотрение. Государства – члены СИТЕЛ предлагают, чтобы Комитет 5 был организован таким образом, чтобы каждая РГ отвечала за конкретные положения РМЭ. Мы считаем, что это поможет избежать частичного совпадения вопросов. Кроме того, Резолюции, Рекомендации и Мнения, связанные со статьями, описанными на прилагаемой схеме, следует рассматривать в рамках соответствующих рабочих групп, поскольку, по нашему мнению, это будет способствовать эффективности Конференции. Конкретные сферы охвата каждой РГ являются следующими:

• Рабочая группа 1: Статьи 6 и 9 и Дополнения, а также соответствующие определения и Резолюции, Рекомендации и Мнения.

• Рабочая группа 2: Статьи, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10 и соответствующие определения и Резолюции, Рекомендации и Мнения.

В любое время в ходе Конференции не должно проводиться параллельно более трех собраний, включая пленарные заседания, собрания Комитетов 1–5 и Специальной группы.

| ****Структура Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ)****  (Приведенный в скобках текст указывает на ссылки, соответствующие конкретной Статье, Приложению, Резолюции, Рекомендации или Пожеланию) | |
| --- | --- |
| **Рабочая группа 1** | **Рабочая группа 2** |
| **Статья** | **Статья** |
| Статья 6 − Тарификация и расчеты  (Приложение 1 (строки 47 и 52 английского текста); Приложение 2 (строка 52 английского текста); Приложение 3 (строка 54 английского текста)) | Преамбула |
| Статья 9 − Специальные соглашения | Статья 1 − Цель и область применения Регламента |
|  | Статья 2 − Определения  (Резолюция 8 –пункт b раздела *учитывая*; Рекомендация 2 – разделы *учитывая* и *рекомендует Административному совету*) |
|  | Статья 3 − Международная сеть |
|  | Статья 4 − Международные службы электросвязи |
|  | Статья 5 − Безопасность человеческой жизни и приоритет электросвязи |
|  | Статья 7 − Прекращение служб |
|  | Статья 8 − Распространение информации  (Резолюция 7 – пункт b раздела *учитывая*) |
|  | Статья 10 − Заключительные положения |
| **Приложение** | **Приложение** |
| Приложение 1 − Общие положения, касающиеся расчетов |  |
| Приложение 2 − Дополнительные положения, относящиеся к морской электросвязи  (Статья 6 и Приложение 1 - пункт 2.3) |  |
| Приложение 3 − Служебная и привилегированная электросвязь |  |
| **Резолюции** | **Резолюции** |
| Резолюция № 3 − Распределение доходов, поступающих от предоставления международных служб электросвязи | Резолюция № 1 − Распространение информации, касающейся международных служб электросвязи  Услуги, предоставляемые населению |
|  | Резолюция № 2 − Сотрудничество Членов Союза по применению Регламента международной электросвязи (Статья 1) |
|  | Резолюция № 4 − Изменение обстановки в электросвязи |
|  | Резолюция № 5 − МККТТ и стандартизация электросвязи во всемирном масштабе |
|  | Резолюция № 6 − Продолжение предоставления традиционных служб |
|  | Резолюция № 7 − Распространение эксплуатационной и служебной информации через Генеральный секретариат (Статья 8) |
|  | Резолюция № 8 − Инструкции для международных служб электросвязи (Статьи 1 и 2) |
| **Рекомендации** | **Рекомендации** |
| Рекомендация № 3 − Быстрый обмен счетами и отчетами об оплате | Рекомендация № 1 − Применение положений Регламента международной электросвязи к Регламенту радиосвязи |
|  | Рекомендация № 2 − Изменения к определениям, которые содержатся также в Приложении 2 к Конвенции Найроби (Статья 2) |
| **Мнения** | **Мнения** |
| Пожелание № 1 − Специальные соглашения по электросвязи (Статья 9, раздел *отмечая*) |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Статья 1 (1.8) Регламента международной электросвязи (1988 г.) гласит: "*Настоящий Регламент должен применяться независимо от используемых средств передачи, если в Регламенте радиосвязи нет иных указаний*". [↑](#footnote-ref-1)
2. Estudio Regional del Mercado Suramericano del Servicio de Roaming – José María Díaz Batanero – IDB: <http://www.slideshare.net/jbossio/estudio-regional-mercado-de-roaming-sudamericano-presentation-636696>. [↑](#footnote-ref-2)
3. EU Roaming Rules: [http://ec.europa.eu/information\_society/activities/roaming/regulation/archives/  
   current\_rules/index\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/activities/roaming/regulation/archives/current_rules/index_en.htm). [↑](#footnote-ref-3)
4. Предложения Рабочей группы AREGNET по международному роумингу: [http://www.tra.org.bh/  
   en/pdf/Presentation\_Background\_Roaming-MOU.pdf](http://www.tra.org.bh/en/pdf/Presentation_Background_Roaming-MOU.pdf). [↑](#footnote-ref-4)
5. <http://www.eesc.europa.eu/self-and-coregulation/documents/codes/private/039-private-act.pdf>. [↑](#footnote-ref-5)
6. <http://www.gsmaw.org/documents/gsme_coc_int_roaming.pdf>. [↑](#footnote-ref-6)
7. [http://webnet.oecd.org/OECDACTS/Instruments/ShowInstrumentView.aspx? InstrumentID=271&InstrumentPID=276&Lang=en&Book=False](http://webnet.oecd.org/OECDACTS/Instruments/ShowInstrumentView.aspx?%20InstrumentID=271&InstrumentPID=276&Lang=en&Book=False). [↑](#footnote-ref-7)
8. Выдержки из Статьи 1.1a РМЭ "Цель и область применения Регламента" (Женева, 1989 г.). [↑](#footnote-ref-8)
9. См. пункты *b)* и *c)* раздела *признавая* Резолюции 163 (Гвадалахара, 2010 г.) "Создание Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ". [↑](#footnote-ref-9)
10. См. пункт 3 раздела *решает далее* Резолюции 171 (Гвадалахара, 2010 г.) "Подготовка к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года". [↑](#footnote-ref-10)
11. См., например, J Scott Marcus and Imme Philbeck, "Study on the Options for addressing Competition Problems in the EU Roaming Market," WIK-Consult, Bad Honnef, Germany, December 2010, available at <http://ec.europa.eu/information_society/activities/roaming/docs/cons11/wik_report_final.pdf>.; European Commission, "Special Eurobarometer 356, Roaming in 2010" February 2011 available at <http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_356_en.pdf>; Tony Shortall, A Structural solution to roaming in Europe," EIU Working Paper, 2010, available at [http://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/  
    14398/RSCAS\_2010\_62.pdf](http://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/14398/RSCAS_2010_62.pdf). Body of European Regulators for Electronic Communications, "International Mobile Roaming Regulation BEREC Report," December 2010, available at [http://erg.eu.int/doc/berec/  
    bor\_10\_58.pdf](http://erg.eu.int/doc/berec/bor_10_58.pdf).; OECD "International Mobile Roaming Charging in the OECD Area," December 2009. [↑](#footnote-ref-11)
12. См., например, Европейский союз, Австралия, Новая Зеландия, Корея, СНГ, Сингапур и Малайзия. Кроме того, недавно Перу и Бразилия приняли совместный проект, направленный на устранение тарифов на роуминг и на применение таксы на роуминг на национальном уровне в приграничных между ними районах, так чтобы резиденты приграничных районов могли осуществлять связь по обеим сторонам границы по своим местным таксам. [↑](#footnote-ref-12)